

Aan vrienden van en geïnteresseerden in  
Papua, de GKI en de Zending

## **Uitnodiging voor de presentatie van het boek “Vergeten wereld”**

Olst, 24 april 2014

Beste mensen,

Vorig jaar verscheen in Duitsland het boek “Vergessene Welt”, geschreven door Siegfried Zöllner. Hij beschrijft daarin “de eerste ontmoetingen met de Yali’s in het bergland van Papua” zoals de ondertitel luidt. Van 1960 tot 1973 werkte hij onder hen als zendeling, samen met de Nederlandse zendingsarts Wim Vriend. Het is zeker een boek dat ook voor Nederlanders interessant is. Wim Vriend besloot daarom het te vertalen.

**Op vrijdag 23 mei zal deze vertaling tijdens een bijeenkomst in het Landelijk Dienstencentrum van de PKN, Joseph Haydnlaan 2a, Utrecht gepresenteerd worden, aanvang 15.00 uur.**

We nodigen u van harte uit hierbij aanwezig te zijn. We zijn blij dat de schrijver, de vertaler, beiden met hun echtgenotes, en ook Ibrahim Peyon, een van de Yali’s aan wie het boek is opgedragen, hierbij aanwezig zullen zijn.

### **Programma:**

Vanaf 14.30 uur Aankomst en ontvangst met koffie of thee  
15.00 uur Welkom door Huub Lems namens de Stichting de Zending van de PKN  
15.10 uur Introductie van het programma door Henk van der Steeg  
15.20 uur Siegfried Zöllner vertelt waarom hij dit boek geschreven heeft  
Ibrahim Peyon vertelt over de “andere kant”: de eerste ontmoetingen met zending en kerk en met Europeanen en hij gaat in op de vraag wat dit boek voor de Yali’s en de Papua’s betekent  
15.50 uur Wim Vriend overhandigt het eerste exemplaar van de vertaling aan Siegfried en Ilse Zöllner, daarna vertelt hij iets over zijn ervaringen  
16.10 uur Enny Vriend overhandigt het boek aan een vertegenwoordiger van de Papua gemeenschap in Nederland, verder aan oud-zendingsarbeiders van Angguruk, en ten slotte aan Rommie Nauta, hoofd van de afdeling Zending van de PKN.  
16.30 uur Vertoning van de film SPT 100 en onderlinge ontmoeting  
18.00 uur Einde van de bijeenkomst

We hopen u op vrijdag 23 mei te ontmoeten.  
Hartelijke groeten,

Trijntje Huistra

Huub Lems

Henk van der Steeg, Jan Schamhartstraat 38, 8121 CP Olst, tel. 0570 560949, e-mail:

[steegvenema@kpnplanet.nl](mailto:steegvenema@kpnplanet.nl)

-Ter gelegenheid van deze presentatie is het boek ter plaatse verkrijgbaar tegen gereduceerde prijs.

-Het Landelijk Dienstencentrum van de PKN is vanaf Utrecht CS te bereiken met de stadsbus, lijn 25, die vertrekt vanaf de Jaarbeurszijde van het station, uitstappen: halte Beethovenlaan.